

## REPÚBLICA DE COLOMBIA



### SALA SEGUNDA DE DECISIÓN LABORAL

**Medellín, doce (12) de agosto de dos mil veintidós (2022)**

En el proceso ordinario laboral promovido por **ADELAIDA SALAZAR NOREÑA** contra la **ADMINISTRADORA COLOMBIANA DE PENSIONES – COLPENSIONES**, la **ADMINISTRADORA DE FONDOS DE PENSIONES Y CESANTÍAS PORVENIR S.A.** y la **ADMINISTRADORA DE FONDOS DE PENSIONES Y CESANTÍAS PROTECCIÓN S.A.**, procede la **SALA SEGUNDA DE DECISIÓN LABORAL** a estudiar la viabilidad de conceder el recurso extraordinario de casación interpuesto por la demandada PORVENIR S.A.

La demandante ADELAIDA SALAZAR NOREÑA solicitó la declaración de nulidad, ineficacia o inexistencia del traslado realizado del RPMPD al RAIS, y regresen las cosas al estado en que se encontraban, entendiéndose que siempre permaneció afiliada al RPMPD sin solución de continuidad y en consecuencia se ORDENE a PORVENIR S.A., y a PROTECCIÓN S.A., la devolución a COLPENSIONES de todas las sumas de dinero, bonos pensionales, cotizaciones, sumas adicionales recibidas por concepto de aportes obligatorios y rendimientos devengados durante todo el tiempo de afiliación y se condene a las demandadas al pago de las costas del proceso.

El Juzgado de conocimiento, Dieciséis Laboral del Circuito de Medellín, mediante fallo del 18 de abril de 2022, DECLARÓ la INEFICACIA de la afiliación de la demandante ADELAIDA SALAZAR NOREÑA a PORVENIR S.A., desde junio 30 de 1995 y DECLARÓ que para todos los efectos legales nunca se trasladó al RAIS y permaneció afiliada al RPMPD. En consecuencia, ORDENÓ a PROTECCIÓN S.A. Y PORVENIR S.A., devolver al RPMPD administrado por COLPENSIONES, todos los valores recibidos con motivo de la afiliación, incluyendo cotizaciones completas, bonos pensionales y cualquier suma adicional, frutos e intereses, sin retener los gastos administrativos ni los aportes de solidaridad ni ningún otro concepto, con cargo a sus propios recursos, toda vez que el traslado nunca debió producir efectos jurídicos. ORDENÓ A COLPENSIONES, reactivar la afiliación al RPMPD de la demandante y recibir todos los dineros trasladados por PROTECCIÓN S.A., y PORVENIR S.A., autorizando a COLPENSIONES a realizar un cálculo de equivalencia de los dineros recibidos del RAIS de forma que no genere perjuicio alguno recibir a la demandante al momento de cumplir con las obligaciones pensionales a su cargo. Finalmente, CONDENÓ en costas a PROTECCIÓN S.A. y PORVENIR S.A., señalando como agencias en derecho la suma de \$4.000.000, correspondiendo a cada una un total de \$2.000.000.

Esta Sala de Decisión Laboral, al resolver el recurso de apelación interpuesto por PROTECCIÓN S.A. y PORVENIR S.A., mediante providencia del 21 de junio de 2022, ACLARÓ la sentencia de primera instancia en el sentido de que PROTECCIÓN S.A., debe trasladar a COLPENSIONES, todos los valores que hubiere recibido con motivo de la afiliación de la demandante ADELAIDA SALAZAR NOREÑA incluyendo todo el dinero recibido por la afiliación como cotizaciones completas, rendimientos, cuotas de administración por el tiempo de vinculación de la demandante, gastos de administración,

prima de reaseguros de Fogafín y las primas de los seguros de invalidez y sobrevivientes, debidamente indexados, así mismo los descuentos con destino al fondo de garantía de pensión mínima; igualmente, PORVENIR S.A., debe trasladar a COLPENSIONES las cuotas de administración, constituidas por “gastos de administración, la prima de reaseguros de Fogafín y las primas de los seguros de invalidez y sobrevivientes”, por el tiempo en que la demandante estuvo afiliada y debidamente indexados. REVOCÓ la providencia en cuanto se AUTORIZÓ a COLPENSIONES a realizar un cálculo de equivalencia de los dineros recibidos del RAIS y REVOCÓ la orden impartida frente a la devolución del bono pensional, pero en el eventual caso, de que haya sido recibido anticipadamente, ORDENÓ a PORVENIR S.A. que proceda a su restitución a la OBP del MINISTERIO DE HACIENDA Y CRÉDITO PÚBLICO, para que esta entidad proceda con su anulación. CONFIRMÓ la sentencia en todo lo demás e impuso condena en costas a PORVENIR S.A., fijando agencias en derecho por \$1.000.000 al no prosperar el recurso de apelación y a PROTECCIÓN S.A., fijando agencias por \$500.000 por haber prosperado el recurso parcialmente.

Procede el recurso de casación en los procesos laborales ordinarios, cuando la cuantía del interés jurídico económico sea superior a ciento veinte (120) veces el salario mínimo mensual legal vigente, de conformidad con el artículo 86 del Código Procesal del trabajo y de la Seguridad Social, es decir, \$120.000.000.

Lo que determina la viabilidad del recurso de casación en materia laboral, por el aspecto cuantitativo, es la cuantía del interés para recurrir que está determinado por el agravio que sufre el impugnante con la sentencia acusada que, tratándose del demandado, se traduce en la cuantía de las resoluciones que económicamente lo perjudiquen y, respecto del demandante, en el monto de las pretensiones que

hubiesen sido negadas por el fallo que se intenta recurrir, en ambos casos, teniendo en cuenta la conformidad o inconformidad del interesado respecto del fallo de primer grado.

Se circunscribe entonces el interés jurídico económico de la demandada PORVENIR S.A., a las condenas impuestas en su contra en primera y segunda instancia, concretamente la obligación de trasladar a COLPENSIONES, todos los valores recibidos con motivo de la afiliación de la demandante, incluyendo cotizaciones completas, bonos pensionales sumas adicionales, frutos e intereses, cuotas de administración, gastos de administración, primas de reaseguros de Fogafín y primas de los seguros de invalidez y sobrevivientes, por el tiempo de afiliación, sin retener suma alguna con cargo a sus recursos y debidamente indexado.

Así las cosas, debe darse aplicación a lo dispuesto por la Sala de Casación Laboral en diversos pronunciamientos, entre ellos el Auto AL 2079-2019 del 22 de mayo de 2019, dentro del radicado No. 83855 en un caso similar, con ponencia del Doctor Gerardo Botero Zuluaga, donde expresó:

*En ese orden, se advierte que las pretensiones de la demanda fueron exclusivamente declarativas, en tanto no se solicitó la imposición de obligaciones valorables en términos económicos; cabe precisar, que de accederse a la autorización del traslado, la obligación de la administradora se limitará a trasladar las cotizaciones, los rendimientos y el bono pensional consignado en la subcuenta creada a nombre de la demandante, recursos que si bien son administrados por la entidad recurrente, no forman parte de su peculio, por el contrario, corresponden a un patrimonio autónomo de propiedad de los afiliados a dicho régimen, por lo que no es dable predicar que sufre un perjuicio económico.*

*En providencia dictada por esta Corporación, de fecha 13 de marzo de 2012, radicación número 53798, reiterada en proveído CSJ AL5102-2017 y CSJ AL1663-2018, la Sala determinó:*

*(...) La carga económica que se impuso a la demandada, con la sentencia proferida por el ad quem se concreta al traslado al I.S.S. del valor de los saldos por concepto de: cotizaciones, rendimientos y bono pensional, que figuren en la cuenta de ahorro individual de la actora.*

*De cara a la orden impartida por el Tribunal es claro que la demandada no sufre ningún perjuicio económico con la decisión proferida por el ad quem, si se tiene en cuenta que dentro del RAIS el rubro que conforman las cotizaciones, rendimientos y bono pensional, aparecen dentro de la subcuenta creada por el Fondo a nombre de la demandante al momento de su admisión como afiliada, recursos que si bien deben ser administrados por la entidad recurrente, no forman parte de su patrimonio, por el contrario, corresponde a un patrimonio autónomo de propiedad los afiliados a dicho régimen, que para el presente, dichos recursos pertenecen a la misma promotora del litigio, por ello, es la titular de la subcuenta de ahorro individual, como corresponde a todos los afiliados al RAIS.*

*Por tanto, los recursos que figuran en dicha subcuenta individual, las efectuó únicamente la demandante, tales como las cotizaciones, rendimientos financieros y bono pensional, que por tratarse de un traslado no hay lugar a redención, y por tanto, continúa a cargo de la oficina de misma O.B.P del Ministerio de Hacienda y Crédito Público, en estricta sujeción al espíritu, características y principios que informan el RAIS; de suerte que la convocada a juicio, no incurre en erogación alguna que sirva para determinar el importe de agravio o perjuicio que la sentencia puede estar ocasionándole.*

*Luego, entonces, no es viable, establecer la existencia de un agravio, por cuanto la pensión no está a cargo de la demandada recurrente (...).*

*Por consiguiente, habrá de declararse que no es admisible el recurso de casación que interpuso la parte demandada contra la sentencia de segunda instancia.*

De acuerdo con lo expuesto y teniendo en cuenta que, en el presente caso se le ordenó a **PORVENIR S.A.**, como consecuencia de la declaratoria de ineficacia del traslado de la demandante ADELAIDA SALAZAR NOREÑA, la devolución de todos los valores de la cuenta de ahorro individual incluidas no solo las cotizaciones completas, sino todas aquellas sumas adicionales, frutos e intereses, cuotas y gastos de administración y primas de seguros recibidas por el tiempo de afiliación; no es viable, establecer la existencia de un agravio, como quiera que las sumas de dinero que reposan en la cuenta de ahorro individual pertenecen a la afiliada y no a la AFP, quien es apenas su administradora, y si tal como lo ha manifestado la Corte Suprema de Justicia, se considera que los gastos de administración y la indexación ordenada constituyen una carga económica y el único agravio que pudo recibir la parte recurrente, verificado el expediente

no se encuentra evidencia que tal imposición supere la cuantía de los 120 salarios mínimos legales mensuales vigentes, exigida para efectos de recurrir en casación.

Lo anterior indica que no le asiste derecho a la demandada PORVENIR S.A. a que el proceso sea revisado por la Honorable Corte Suprema de Justicia - Sala Laboral de Casación.

En armonía con lo expuesto, el Tribunal Superior de Medellín SALA SEGUNDA DE DECISIÓN LABORAL, **NO CONCEDE**, para ante la Honorable Corte Suprema de Justicia Sala de Casación Laboral, el recurso de casación interpuesto por PORVENIR S.A., contra el fallo proferido el 21 de junio de 2022.

Lo resuelto se ordena notificar en anotación por ESTADOS virtuales conforme al artículo 9 de la Ley 2213 de 2022.

Los Magistrados,



**HUGO ALEXANDER BEDOYA DÍAZ**



**GUILLERMO CARDONA MARTÍNEZ**



**CARMEN HELENA CASTAÑO CARDONA**

**EL SUSCRITO SECRETARIO DEL TRIBUNAL SUPERIOR DE MEDELLÍN –  
SALA LABORAL - HACE CONSTAR**

Que la presente providencia se notificó por estados N ° 143 del 16 de agosto de 2022

consultable aquí:

<https://www.ramajudicial.gov.co/web/tribunal-superior-de-medellin-sala-laboral/100>